



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Ysgol y Dderwen



19 Medi 2014

SALWCH A SUT I OSGOI TROSGLWYDDO FEIRWS I ERAILL

Yn Ysgol y Dderwen 'rydym am sicrhau bod plant ein hysgol yn mynychu'r ysgol yn iach ac yn hapus.

Os yw eich plentyn yn sâl ac yn dangos symptomau salwch mae'n gyfrifoldeb arnoch chi fel rhieni i sicrhau bod yr haint wedi dod i ben cyn danfon eich plentyn yn ôl i'r ysgol. Mewn ambell achlysur y peth gorau y gallwch chi ei wneud yw cadw eich plentyn adref ac osgoi iddo/iddi gael cysylltiad â phlant eraill tan o leiaf 48 awr ar ôl i'r symptomau ddod i ben.

Mae'n bosib pasio feirws o un plentyn i'r llall a thrwy ddsbarth cyfan o blant pe bai plentyn yn dychwelyd i'r ysgol yn rhy gynnar. Rhaid i ni geisio osgoi hyn i ddigwydd.

ILLNESSES AND PREVENTING SPREADING VIRUSES TO OTHERS

At Ysgol y Dderwen we would like to ensure that the children attend school happy and healthy.

If your child is ill and shows symptoms of an illness it is your responsibility as parents to ensure the virus has cleared before returning your child to school.

In some circumstances, the best thing to do is to keep your child home and avoid contact with other children as far as possible for at least 48 hours after the symptoms have cleared. Although your child may not feel ill, he/she may still be contagious and pass the illness on to others.

If a contagious child returns too early it is possible to pass the virus to the whole class. We must try and avoid this happening.

Diolch yn fawr am eich cydweithrediad,
Thank very much for your cooperation,

Dylan Evans
Pennaeth